



WWW.UNILIB.RS

СТРАЖИЛОВО

ЛИСТ ЗА ЗАБАВУ, ПОУКУ И КЊИЖЕВНОСТ

ВЛАСНИК И УРЕДНИК ЈОВАН ГРЧИЋ.

БРОЈ 1.

У НОВОМ САДУ 7. ЈАНУАРА 1888.

ГОД. IV.

НА БОЖИЋ.

(АРХИМАНДРИТУ ИЛАРИОНУ.)



Приими преко снега посланицу ову:
Честита ти Божић и годину нову;
Све празнике жели да проведеш здраво;
Што ти било криво, да ти буде право;
Нека се умире твоје душе вали,
Зрак новога нада нека те разгали!

Кад са сламом поспем моје собе мале,
Сетићу се тебе, усамљени кале;
Моја мис'о теби врло брзо ходи,
У ћелији чујеш моје „Христос с' роди!“
Драго се насмехни, па је лено прими —
Није баш ни лако путовати зими.

За тренутак духом код тебе ћу бити,
Над тобом, суморним, невидљиво бдити,
Грејати се жаром духовнога плама
И слушат' појање духовних песама;
Осетићу тамјан, кад поспеш по жару;
Кад служио будеш, бићу у олтару.

Можда сам те вређо, када нисам знао,
Што шта и ти мени учинио жао?
Један другом својски говорити смејмо:
Је ли да се често слабо разумемо?
Говори и писма везани су, туши —
За то Бог и сиђе, да наш јад искупи.

Будимо голуби; крај години ето.
Нек је нова љубав дар на ново лето.
На што да је душа магловита, прека —
Пред нама и 'нако мањи део века;
Грехота га трошић у вражди и трењу —
Боље у праштању и у снисхочењу.

Ој, Иларионе! Још дан, још два, па ће
И смиреност твоја поред своје браће;
И ја, песник уди, још за мало лета
Ишчезнућу, незнан, са овога света!
Па већ кад је живот тако среће мале,
„Мир нека је земљи!“ гргетешки кале!

На овоме свету и тако смо гости:
Поврат'мо се Оцу певини и прости,
Као што смо били безлобни и нови,
Кад нас мила мајка први пута пови.
На част прхлој земљи, што на њојзи роди,
А ми да певамо: „Христос нам се роди“.

Који с' дugo mrзе, Бога се не боје —
Ево моје руке, ево руке твоје!
Сетимо се мајке, сетимо отаца,
Сетимо се свију драгих умрлаца;
Како б' сретни били, да сад с нама могу
Запевати: „Слава на висини Богу!“

Ал' сад ћути! Пуст' ме; хоћу мало мира,
Да с' наслуша姆 звоном из твог манастира;
Кленалам и звучке и јутрење песме
И жубора воде с манастирске чесме;
Да ходим по порти, пун поште и страха,
По гробовма снежним покојних монаха.

Мир пепелу вашем, ви стари монаси!
Светитељски венац по где којег краси,
Анђели га носе своји крили перни —
А ми тако пусти, тако маловерни!
Пустоловни, ташти, ружимо се, премо
И вашим подвигам цинички смејмо!

Почивајте мирно испод снега бела!
Ви сте живот дали за ваша начела,
А потомци ваши, ова чеда млада,
Машају се венца без борбе и рада;
Ту су мисли многе, ту је бујне жари,
Ал' истрајност камо калуђера стари?

М. П. Шапчанин.



АНЂЕО МЛАДОГ ЈЕТА.

СЛИКА ИЗ ПРИМОРЈА.

НАПИСАО СИМО МАТАВУЉ.

 свану небо ведро, а земља слеђена. Преквапа дупком пунा. Над гомилом пламти полијелеј, кроз облачиће миришљава дима блистaju се иконе, а одежда на старцу пропотопу трепери, као 'но ти од жежена злата. (Њу бијаше послала Русија на поклон нашој цркви баш пред свеце.) Док сунце грану, бјеше одслужена и јутрења и летурђија, а за два пуна сахата нико се не маче са свога мјеста. Послије службеproto започе своје дugo слово. Поздравља паству с новијем годом, желећи јој свако добро, а на сваку честитку старац сјеца главом, као да га анђео из олтара голица по врату . . .

Док је то бивало, врата се ошкринуше, те се прутура у цркву неки поморски војник. Мало га ко и опази, а не позна га нико. Бјеше то момче збојито, румено као јабука. Гледа око себе, а смеје се. Па онда привукоше и њега протове наочари, као змијске очи птичицу. Тако је трајало и трајало. Једва се већ проповједник поклони, а у исти мах загрмјеше прањије у порти и звона зазвонише. Гомила прањовјерних покрену се и размрви. Свак задовољно гута напору и хита из цркве. Неколицина, што бјеху ближе војнику, познадоше га. Свакоме се од њих лице намрачи, што он и не опази.

— Ти ли си, Јовица! . . . А кад дође? — питају га.

— Задоцнио се вапор, па смо ноћили на Широком, а искрцали се мало прије. Но је ли ми наћа овде, знате ли? Сврнух у цркву ради ње! . . .

Они се згледнуше. Неки се пољубише с њим, па бјеж! А неки измакоше и без тога. Један постарији човјек започе:

— Мој кумићу . . . ти не знаш . . . Бог . . . Пак се заплака и отиде.

Момка као да пушка уби. Поблијеће, а ноге му почеше клеџати.

Неке жене примакоше му се. Једна испијена баба залелека:

— Дошао си на весеље, Јово! На весеље мајци! . . .

Несретник, посрђуји, оде уступати испред жена. У два маха заусти: Ма . . . — Али не могу изговорити.

— Отишла је к Богу на истину! — забугари старица.

— Ма . . .

Али и њему умирије ријеч у устима, те се стровали на клупу.

Тјеше га женске, и ако им не разабира ријечи, «сјетан с обореном главом, као онај који за матером жали». (Исалам 35. ст. 14.)

А анђео младог јета шаље му:

— Плачи, Јовица, суза не штеди, јер је то једино, што још можеш дати својој мајци! Тужи, дијете, али и помишљај, да нијеси сам, коме тугу доносим, јутрос на уранку, сутра, ондан . . . и тако до краја у низу дана! . . .

* * *

У изласку народ се помијеша за трен, пак се одмах разграна: сељачка рука на по се, а па по се капутлије. Хоће чељад да се мало поустави на тратини, да се једно другог нагледа у светачном руху. На све стране разлијеже се: «На здравље»! . . . «Сретна нова година»! . . .

Коледа дјеце зађе по тиши, свако носи по наранцу, а старији удјевају у њих ко грош, а ко макар и новчић, и тијем је колендисао малишу.

Сипо Милетић патаче наранцу на мотку, скупи дјецу, па стаде обигравати с њима свакога по ново. Народ се смије и свак вели: « Ка' Сипова работа! »

А и јест му све доликовало! А и бјеше у свем одвојио од осталијех својијех врсника, весела му мајка! Ко је радива у сваком тежачком послу, . . . ко је коловођа, гдје се игра, . . . ко ће људски шаду заметнути, . . . ко, до Сипо Милетин! Да је уза то Сипо имућнији, онда би му свијећом требало тражити прилику у цијелом Приморју. Али томе не бијаше крив Оста нејак и инокосан након оца, са болежљивом матером, са двије удаваче у кући. За дugo се момче одирало, да намири све, да се дуга отресе, па му Бог и поможе: сестре поуда на вријеме, а оно своје сиромаштине утврди, ако и не умножи. Стара га нагоњаше, да јој доведе замјеницу. Он би јој обично одговорио: «Хоћу, валај, испросити је онога дана, кад ми о томе не споменеш! » А у томе не би много запињао заиста, по где би се јавио, одазвали би му се радо.

Да, од свијех дјевојака, што пред црквом
недаху, како он барјактари дјеци, не би се
ни једна нашла, да рече: »Не бих пошла за њу!«
Ни једна за цијело, па ни од пријјапица, (а
што их би у нашој општини, бјеху све на
окупу пред црквом), јер осим свега, Сишо бјеше
веома мио женској крви, као што су им обично
мили момци здрави и добри. Он зна то, али
нити се с тога поноси, нити коју обманјива.
То га уздигну још више у женскијем очима.
Свака је увјерена, кад би јој Сишо рекао: »Хоћу
те«, да не би већ вјером обрнуо.

Једна само као по мало осјећа, да је Сишо
љуби, и ако јој он то не исказа. То се не може
скрити цури ни најпростијој, а Јања Брикићева
не бјеше тупо чељадешће. И она је, разу-
мије се, у тој налози, међу својим другама, па
јој се шћеде да крене најпрва.

— Ма куд си нагла, bona? Зар не ћеш
мало поиграти? — веле јој другарице.

— Не могу, сеје, душе ми. Стари логом
лежи има три дана, маја је сама, а ко ће го-
товити? — вели Јања, па пође крајем зида
црковнога, да се прекрсти пред вратима.

Шкрипе нове мјестве на ногу, а нова на-
брана сукња и гуњић опточен пјевaju на њој,
што по ријек. Свакоме се очи отимљују пут ње.

Би ли сад што се баш намјери, или је Сишо
из далека замотрио, да се она одвоји, еле је
момак опколи са својом четом.

Брани се цура, па се смије. А дјеца је
облијеколила, скакућу око ње и хватају је за
руке, па вичу:

— Колендини, Јањо, колендиши! Ако не
дарива, не удаде се!

Сишо се маши у цеп, па просу на страну
по шаке ситна новца Дјеца попадаше по тра-
тини, као врапци на зрије. Онда он брзо из-
вади из гуња здраву велику наранџу, удјену у
њу златицу, па то поклони дјевојци:

— Сретна ти нова година, Јанице, душо.
У њој се, да Бог да, ти моја назвала! . . .

Крвца млаузну живље кроза срце и оно за-
игра у њеним грудима, као никад до тад. На-
дала се зар, да ће, кад било, чути таку ријеч
од њега, али се тога јутра заиста не надаме.
Нагађала је, може бити, како ће та ријеч бити
слатка, а сад јој се учиње, да окрилати. Пође
источнијем крајем, метнувши наранџу на срце.
Лети, лети, а све јој је ведро и жарко пред
очима. Кога год срета, свак јој је мио. Крпљан-
ке*) јој честиталају благдан мимогретке, а она

се љуби са сваком, и с онијема, које добро не
познаје. Младо љеташе, чило и весело, обли-
јеће је и шапуће јој, а све уз корак:

— Срет-на би-ла, мо-ја се на-звала! . . .

Сишо немаде кад разабирати, видјеше ли
други његову мајсторију, али га та помисао
збуни. Хтједе у цркву, но га дјеца опет оку-
пише. Сад се присјети, да он друге забуни, те
стаче наранџу с мотке, па је хитну у вис. Свак
одице главу. А у то он узе за руку неку своју
братанићку и први заврже коло довикујући мом-
цима.

Коме не би до игре, одмаче се, а лацманија
се зби у гомилу. Само три њихове, три танане
латинке, остадоше одвојене, али не далеко од
свога јата. Госпођиће зборе живо, кикоћу се и
тапшу ногама. Неки чивитар, сух у животу а
надутијех образа, укочен и улицкан диже високо
клобук над главом, па га спусти, као низ обруч,
до колјена и преви се пред њима.

— На здравје, синорине!

— На здравје, шјор Филе! — одговори-
ше све три, с лакијем поклоном.

Филе се рукова са двјема крајнијема, мрмо-
љећи нешто, а оној у средини рече гласно:

— У осталом, ми би се могли и пољу-
бити! . . .

Она се трже као увријеђена, али не из-
вуче своју руку из његове, но ће му тобоже
опшtro:

— Молим, господине! . . .

— Молим, госпођиће! . . . та ваљда ме ра-
зумијете! Ја ћу данас имати високу част, да
вас запросим у госпође мајке — у осталом,
ако вама не буде противно!

Пак, смијући се »дражесно« и клањајући
се, поврати се међу госпоштину, а очима као
да их пита: »У осталом, нијесам ли ја чо-
вјек љубазан, пун духа и досјетљивости, а?«
А оно све, мушки и женско, сложно му потвр-
ђују, да јест баш таки, — таман као да их
бјеше ријечима питао. Још се неки од чуда
пренеразују, како то би из ненада, — премда
је свако знало, да се Филе преписује са госпо-
ђицом има двије године.

Розина, (тако су је звали, а то би било по
простачку: Ружица), не збуни се ни мало, но
се поздрави са својим другарицама, пак отиде
западнијем крајем. Иде, чисто поиграва, не
осврће се ни на кога, ни на што, но снива
на јави. Гледа себе у вјенчаном руху, како
смјерно, с обореним очима греде том истом ули-
цом. С прозора је гледају, пред њом се народ

*) Католичке женске

размице. Чује, како јој се диве: »Ха, красне невесте!.. Како јој лијепо слиши бијела хаљина!.. А и дјевер је красан момак, баш према њој!.. Штета, што нијесу пар до вијека!.. На то се Розина грко насмјехну и наслони се јаче на дјевера. Он, престрављен, пита је, да је не снађе невидовно зло, а она га само гледну млијечним очима, са чега дјевер поцрвење... За њима су кумови и сватови са младожењом, два и два, а за поворком се вије силан мирис од муска, што је веома мио ситној господи.

У томе прође испред дућана свога вјерника и намргоди се. Учиње јој се, да га гледа у прљавим хаљинама, како се укочањио на прагу и турио руке у цепове. Нека бабускера, дрњава и гадна, носи под опрегачом празну стакленницу пут дућана, а он хитно оде, да је послужи. За тијем јој се предочи нешто горе. Сјети се, да га је гледала прије три године, док још бјеше шегрт, како ваљаше једну бачву од магазе до дућана господарева. Бјеше голо-глав; ногавице на колјенима надуле му се, а руке му црвене као два голема рака. И она, кћи једнога царског чиновника, да се уда за чивитара! Али шта ће? Хоће ли сиједе плести? Е, судбино, судбино!... »Него, мора да му радња иде добро, кад хоће да се жени,« тјени се опет Розина »А није лош, а заљубљен је у мене до ушију, па ће ми угађати! Главно је, да се опрости проклетијех дјевојачких окова...« Па онда јој се предочи пространа дворница у читаоници, окићена и освијетљена. Муж је прати до врата, пак се уклони у другу собу, где се купе старији људи и они, који не умију ни играти ни понашати се у фину друштву. Гизделини се клањају и удварају Филовој гсподи, али се она приљубљује своме вјенчаном дјеверу и у његову се загрљају обреће уза свирку.

У тој сањарији бјеше Розина дошла до пред кућу. Ту се устави и метну руку на чело. Учиње јој се, да чује неки глас. Обазрије се. Не би никога. Онда напери боље ухо и разабра баш јасно пјесмицу Анђелка младог љета, дивну пјесму:

„Тра-ла-ла,
„Ла-ла-ла!

* * *

У најпрљавијем крају заграђа, ондје, где бедеми бјеху разорени, прије дана изађе нека женска из једне потлеуште и загледа се у једну повелику звијезду, која трептијаше на истоку, а већ почела бјеше блијећети. Звона огласише

утрењу. Жена се прекрсти, пак се врати у своју јазбину и повика:

— Устај, Јакове, ено звони!

Нешто се узврпољи на кревету и замумла. Она га откри.

Оно се покри.

Жена срдито баци покривач на тле, и поче да виче, пропишујући огањ:

— Дижи се, не диг... Немој да се свађамо бар јутрос! Јеси ли се преклињао синоћ, да ћеш данас у цркву?.. Хајде, да не речем: рђо људска, хајде се помоли Богу, не ће ли ти просвијетлити памет! Хајде се помијешај с браћом барем једном у години!...

Јакеља (тако га свак зваше, осим жене), окошт, црн, у жуткасту рубљу, сједи на кревету и гледа крвавијем очима, не као из главе, но као из пећине. Док је жена грајала, он се штипао за палац од ноге и чешкао по глави; а кад она утоли, поче он, промуклијем гласом.

— Е, хоћу, Като, хоћу, де! Али онај... оно...

— Ево ти све, што треба! — обрну Ката мекше и постави на ковчег велику здјелу с водом, па му онда привуче столицу, на којој бјеше преобука и светачне хаљине...

Дијете заплака у колијевци. Жена га узе на крило. Бијаше блиједо, краставо, готово слијепо. Јадна мати поче му тепати, па га подоји.

Јаков се за дugo брљукао, а за дуље облачио, и тако би, по свој прилици, зачамао до сунца, да му жена не поможе и да га не иструти ван.

Цибрина га протресе мало, те пође нагло, али се брзо умори и стаде. Почеке да пуни лулу, за колико би други и испушио, па опет крену лагано, погнут, као да премишља нешто крупно. Кад хтједе да пређе цесту, што раздаваја заграђе од града, видје човјека, где гони на товарено магаре, и устави се. И магаре стаде, кад је било поред њега, као да је знало, е ће се заметнути разговор.

— 'бро јутро! — називље човјек.

— Бог ти дао добро! А ти си то, Ловро!

— А ти си то, Јакеља! На здравље ти нова година!

— Вала, брате, и теби! Па куд си то ура-нио, болан?

— Па ето у млин!

— Па како у млин, данас?

WWW.UNILIB.RS — Па мени није ништа данас! Ти знаш, е сам ја кршћанин!

— А, да! Ви и немате нове године!
Ловро се наједи.

— Валај — вели му, — паметније је ово магаре, од тебе, губо пијана!

Па као да му то дакаже, ошину живинче и оно откаса.

Јакеља се преви од смијеха, да му лула испаде из зуба, а довикује Ловру:

— Удри брата, удри! Ха ха ха...

Ловро се обреће и грди Јакељу на сто начина, а једнако шиба магаре, зар да на њему искали љутину.

Звона сложише по други пут. Јакеља поста озбиљан, прекрсти се неколико пута, и пође право к цркви, али му у тај мах доприје до очију свјетлост са прозора, при дну једне куће. То бјеше палинкара. Јаков јој не бјеше много вјешт, јер је он у вијек јутром свртао у ону крај мора, а у подне у ону, што му бјеше најближа кући.

— Како би било да сврнем? Само једну да попијем, да струним росу са срца? — пита Јакеља Јакељу.

А онај други Јакеља одговара:

— Не би било лијепо, да заудараши ракијом у цркви!

— Хм, а колико је њих већ пило!... Та, и господа, кад излазе рано, пију розолина!... Хајдемо ми на једну!

И оба Јакеље, у једној кожи, сложно и договорно одоше у палинкару.

Тамо сједи неколико факина (амала). Сви заграјаше, кад он уђе.

— Ха, ево брата хришћанина! На здравље ти нова година! Ево, ко ће платити ракију! Гле, како се наћинђерио, као сват!

— Нијесте погодили, не плаћам! — вели Јакеља зловољан и баци грош на тезгу.

— Дај ми једну!

Крчмар му наточи чашу, пак отвори шкрабију, да му да кусур, али он рече:

— Шта да ми враћаш, дај још једну!

— Па онда имаш двије још!

— Па дај!

— И ти да не платиш ракију јутрос!? — рече један факин, пошто видје, како он сали и трећу.

Јакељи синуше очи.

— Ко да не плати!... Ко је рекао, да не ћу платити?... Точи, бре, овим људима!...

— Брже ли га стиже, ако Бога знаш! — рече један.

— Њега стигне и од једне! — вели онај први. — Чекај, па ћеш видјети, хоће ли бити пића до грлића!

— Браћо, у здравље нашег брата Јакеље Вуликовића! Сретна му нова година, њему и његовој честитој вамилији!

— Живио! — заори се око њега.

Јакеља, дирнут до дна срца, остави на тезгу чашу, отра брке, ижљуби се са свима, пак одговори:

— Браћо. Ја сам.. онај.. трговачки измећар, а ви сте... сте факини, дакле, опет нијесмо једнаци, дакле, опет ја сам бољи, али опет ми смо браћа... а...

— Живио! — прекидоше га браћа, и напну сваки своју.

Тако се обредише неколико пута, све китећи здравицама.

— Пуштајте ме у цркву, ... ред је, ... заклео сам се! — рекне он сваки пут, кад наручи пиће.

Један му се загледа у стопала и прсну у смијеху.

— Гледајте му назунке! Један стар, глибав, а други новишат!...

Он пружи ногу, заврти главом, упријев прстом у слијепо око.

— Па ти слушај жену, њу, Кату, ја, њу слушај...

И стаде им, тијем језиком, казивати разговор са женом и ко зна шта још, док се и њима не досади, те га оставише.

Сад се опет зажели богомоље, па, клатећи се с краја улице до другог краја, доприје некако до цркве, баш кад народ поче излазити. Јакеља скиде капу, а тури лулу у уста, пак се присјети, извади лулу и пљуцну, а метну капу, и опет је скиде, узмичући натрашке и напрежући се, да изговори:

— Шта? Шта? Ви изла...

— Па, ево, излазимо! — веле му нека момчад, смијући се.

— А што, што?

— Па ето тако, завадисмо се с попом!

— Ха-ха-ха! Као ја с Љвром! Њег'в магар'ц мудри!... По-о-грда, гу-у-ба буњ.. вачка.

Неки његов рођак узе га под руку и одведе га иза цркве, да се с њим брука не бије. Јакеља паде на колена и поче на прсте бројати: колико ће вијорина напојнице добити од трговаца, којима је измећар. Бројао је за неко-

лико, али га побрка Анђелов глас, који му до-
викну:

— А што бројиш, Јакеља, болан? Весело,
весело! Добро си започео, баш као што си и
довршио!

— Хо-хо-хо!
— Биће вина!
— И ракије биће!
— Хо-хо-хо!

И Јакеља заспа праведничким сном.

* * *

У кавани »код дуге«, близу православне цркве, шкиљи једна једина свијећа. Кавана тек што бјеше пропирио огањ, кад неко уђе и засједе, а не назва добро јутро! Каванаар се томе не зачуди. Зна, да ће то бити какав ма-
муран радник, коме је ред ранити. Ту се купе људи најгоре врсте, а газда Јосо је и слуга у исто вријеме.

Онај, што уђе, закуца по столу.

— Одма-а-а! — одазва се Јосо, пак изађе да цијепа дрва.

Онај једнако лупа, па викну:

— Та, дајте бар свијећу и новине какве, докле кафа буде!

— А ви сте! — рече Јосо веома зачуђен, пак потрча, да му донесе, што је искао.

Заиста имао се и чemu чудити. Пипе, главом шјор Пипе, у његовој кавани, и то у зору! «Е, шта се не ће још дочекати, ако се узаживе!» помисли Јосо.

А ко бјеше тај Пипе?

Не бијаше, валај, ајдаја, но обичан младић, лијепо одјевен, а и он љепушкаст, извијен, црномањаст. Отац му је био богат православни трговац, познат на далеко по Приморју, и честит човјек. Честит човјек, али недозван отац, јер бјеше до краја размазио свог јединка. Тако обично раде Срби у онијем крајевима. Како се који обогати, први му је посао, како ће дјеци угађати, не спремајући их озбиљски ни за што. С тога се ријетко који богат напљедник прида у прибрани људе, и баш ријетко је, да уздржи очевину. Ни Пипе не би бијела врана. Пролазио је кроза школе, мале, средње, и велике — и каквијех још има, а све на силу новца. У томе стари умирије. Пипе оста неколико година у Бечу и остави тамо готово све, што је отац стекао, а донесе кући блиједу кожу и рђаве мисли. Ми се, ками, надасмо, да ће

он бити наша дика, наша перјаница, а он се поврати, да нам трује неуку младеж. Наша вјера, наши обичаји, оно, за чим тугујемо свој пет стотина година, оно, чemu се надамо, — све то Пипу бјеше лудост; он и њему подобни све ће то да замијене печим бољим, само док испреду то »боље! — Наши људи с њега по-
мрзише школу. »Ко да шиље дјецу на науке? Зар да обрше ка' Пипе Крстов!« говораху обично.

Пипу не бјеше по вољи ни све остало, како је данас у свијету. Викао је против господе, а сам размажен, као икоји. Викао на чиновнике, а сам се прибио у суд као писар. Љутио се, што људи нијесу озбиљнији, а не оста лацманке у нашем граду, с којом није ашиковао!

Каквијем чудом дође он у зору »код дуге«, он, којега је сунце увијек затјецило у кревету и који је вазда полазио само господску кавану на вељој ложи?

Пипе исти зачуди се, по што Јосо донесе свијећу и новине. »Каква сила диже мене јутрос и доведе овде?« пита се младић збуњен. Узе новине, али му слова играју пред очима, а не што га покрену, те се примаче ка прозору. Гледа. Народ врви у цркву. Он хтједе да се наслије тој »лудости«, али у тај мах зазвониле звона у јутрењој тишини. Њега прођоше трици. Врата се црквена отвараху и затвараху сваког часа, те сиљна свијетлост млаузне, па је нестапне. Нешто као да му говораше:

— Пипе, Пипе, зар је баш лудост оно, што кријени овљики народ? Зар си ти мудрији, држадићи сам у томе гнусном мјесту, мучећи своју памет, од ове твоје браће, што ће, сад у скуну, уживати у својим срцима? Хајде к њима, дижете, па да видиш, како ћеш се разабрати! Кад се нађеш тамо, пробудиће се твоје успомене из дјетињства, слатке успомене, којијех не можеш ни чим замијенити. Сав онај народ, кад погледа оно велико кандило, и онај златни криволет око пријестонијех икона, помишља на онога, који је то приложио, на твога оца. Кад се буде сложно запојало: »Хвалите имја Господне!« између стотине гласова чињеће ти се, да чујеш и глас матере своје. Та толико си пута слушао њен мили глас, кад би сама по кући пјевала ту дивну пјесму!... Пипе, јадан, лијепа вјера наша, она једина још везује наш раскомадани несретни народ. Она му је душа, јер би се без ње распао. Она нас везује са стотином милиона наше даље браће. Она је, дакле, и наша снага...

Е, Пипе не мога већ одојети, но крену.
Али у тај мах Јосо донесе каву и један листић на служавнику.

— Шта је то?

— Па, ето, знате... обичај!...

Пипе прочита: »Честита нова годину, Јосо Шкарић, кафетијер«. Пипу би мило, па му даде пет гроша.

— А хоћете ли ви у цркву, господине Пипе?
— пита Јосо.

Те просте ријечи падоше на душу Пипову као пласа леда.

Јосо бјеше развукao усне, а у томе подсмијеху младићу се учиње, да види подсмијех свијех овијех, којима је проповиједао... нове мисли. Па надувши образе, издуха млаз дима чут свог десног рамена и тијем отпира Анђела, који га у мало не наведе на добро.

— То је лудост, Јосо. То је за глупаке, да иду у цркву! — рече и поће.

ДУХ ВРЕМЕНА САД ЈЕ ТАКИ!

ПРИПОВЕТКА ИЗ СРПСКОГА ЖИВОТА.

ПРВИ ДЕО.



журбала се цела кућа.

Јест, до душе, у род ће се, и то у род, као у своју рођену кућу. Али на село! Па остати на селу неколико недеља, као што намерава госпођа Ната, то је, као што опет ропта њена кћерка, госпођица Даринка, кад је у вароши „велика беседа“ рад преноса костију Бранка Радичевића, „толико гладних Мисирских година“.

Понда не може госпођа Ната, да не понесе штогод сестриној деци. То ће да буде радост од деце, кад им тетка из вароши разда поклоне!

— Боже мој, секо, — рећи ће, до душе, као и до сад, Ката Нати, — зар то мора бити?

— Немој ти ту мени! — одговориће опет, као и до сад, Ната Кати. — Знам ја, шта је дечја радост. Коме ћу, ако њима не ћу? Да је њихов отац жив...!

— И твоја јединица, — сад ће опет Ката Нати, — нема никога осим тебе.

На то ће најредовније пустити и Ната и Ката који уздисај и сузу у спомен својих покојних, па ће прећи на други разговор...

Тако нешто, ваљда, замишља у себи госпођа Ната и сад, па купи све где год шта, као да не ће на пут него, сачувай Боже, на онај свет.

А ето ти и опет, већ по толики пут, госпођице Даринке, јединице јој кћерке, па ће онако срдито и опет, по толики пут:

— Па баш сад?! Та, за који дан ће да буде велика беседа у корист преноса последњих земних остатака Бранка Радичевића! За Бога, мама...

И опет бадава! И по толики пут бадава! Мати навалила, те навалила:

— Хајдемо! — вели, па: — Хајдемо!... Идем, — каже, — да видим моју Кату. Давно је, — каже, — нисам видила, па сам је се зажелила. Она,

да Бог ме, не може никуд. Знам, како је. Не да се кућа оставити ма на ким. Ту је живина, па треба нахранити и скоткати! Ту краве дочекати, па помусти! Па ваздан другога којекаква посла. Понда дућан! Истина Бог, није Бог зна шта; ал ако не цури, оно капље. Па не може се, сачувай Боже невље, затворити... Е, па идем ја њој.

И тако бадава Даринка моли и преклиње, плаче и дури се, да мати одгоди, „бар док прође беседа!“ Шта је госпођи Нати до беседе!

— Ја сам, — вели, — за то већ стара, а ти си ми, кћери моја, још млада.

То је већ сувише! Шеснаест година, па још млада за беседу! А била већ и пре тога као ученица више девојачке школе на беседи сваке године по један пут!

Прохтelo се госпођи Нати, да види своју сестру, баш као да јој је, не дај Боже, према глави.

Сад се, Бог ме, „не да већ никако ни преиначити“; јер је и јавила Кати по њену Јовану, кад ономад беше у вароши код ње, јавила јој, да јој се ово дана нада. Тако су јој сад сва деца на окупу, па јој још неје била...

Ту је и кочијаш Трива с колима.

Послужавка Криста трчи то у собу то на двориште, а никад празних руку. Мајсторица трчка за њом, да и она што прихвати.

— Да нисмо штогод заборавиле? — пита госпођа Ната, а крсти се и стала на потегу, па се ухватила за лотру, да се попне на кола.

Даринка се већ наместила, а надурила се, бојаги, па јој одговара:

— Све је ту.

— Боже, помози! — прекрсти се и помоли се Ната, па се успе на кола и ували у седиште.

Сео и кочијаш.

Таман Трива притегао узде и замахнуо Бачком

Јиватком, да одудари преко коња, па да потера, а госпођа Ната повика:

— Кристо! Кристо!
— Заповедајте!
— Је л' ту муф?

Муф беше запао под ноге, док се Ната намештала у колима.

— За Бога, мама, шта ће ти опет муф у сред лета? — љути се опет Даринка.

— Ти ћути. Ми ћемо на село. А путу се рока не зна. Може нас тамо затећи и берба... Јеси ли навукла рукавице?... Добро је. Чувай се, да ти их не препали ветар и сунце преко поља, те да не кажу сељани: „Каква ми је и то варошкиња?“ Знаш, тамо је Јелена... Триво, терад!

— Ји!

Коњи кренуше.

— Стој!... Кристо, оди овамо... Пази, дете моје, на кућу... А иви, слатка, молим вас, не мојте смести с ума, што сам вам казала.

— Не водите бриге! — удари и Криста и слатка у један глас.

— Гле мене! Како бих смела? — дода још ова друга, што нађе за вредно, да и себиће увери госпођу Нату, како је поуздана.

А та слатка госпођа-Натина јесте мајсторица Јула, њена укућанка, још пре неколико година господар кућни, док покојни госпођа-Натин неје купио од ње.

А то, што јој сад госпођа Ната и опет међе на душу, јесте ништа и нико мањи ни већи већ главом њезин маџан. Ено га, и он лично изашао, да испрати своју милостиву заштитницу. Заковратио реп, па се вуче и чеше око мајсторице Јуле, као да се и сам препоручи особитој њеној милошти.

Још га од зимус препоручује госпођа Ната мајсторици. А још од зимус говори Даринци, како морају, ако Бог да, на лето ићи течи у Брајковац.

Како онда још не беше ни спомена о преносу Бранкових последњих земних остатака, па је не занимаше ни каква велика беседа у вароши, радовала се Даринка као мала, што ће да се вија са Зорком по планини и по виноградима, да беру цвеће по ливадама, да пију воде на извору...

Прилике је тому зими често. Седе у вече обично код топле пећи. Ако Даринка не везе или не плете што себи или обично браћи, тетка-Катиној деци, узме, на прилику, штогод, па им чита. Прочитали су све три чести „Љубомира у Елисијуму“ од Милована Видаковића и „Крв за род“ од Милованова „посинка“ Јакова Игњатовића... Ту је често и мајсторица, па и Криста. („Боље да ми је ту, него да се витла којекуда“, мисли госпођа Ната.)

Мајсторица штогод шије, или потплеће чарапе, или скреши руке, кад је штогод здраво жалостивно, па слуша и по каткад ширкне од жалости. Госпођа Ната окрене пећи леђа, па глади своју цицу и клима главом. Марко се врпољи и увија око ње, или јој се скуни у крило, па жмирка у жижак, или преде, преде, док јој не напреде дремеж на очи... Ако Даринка баш не чита, разговарају, ово било оно се свило... Па том приликом приметиће госпођа Ната, гладећи свог маџана:

„Кад ми одемо у планину, на ком ћемо оставити нашега Марка?... Јел'те, мајсторице, ви ћете нам га пазити!“

„Гле мене! Како не бих јако!“ на то би мајсторица...

*

Већ далеко измакли путници иза вароши, те једзе пољем широким.

Сунце пријегло, мислиш, камен се усијао. Коњи касају, а не могу да се обране од силних мушкица, што их спопале. Вуку троми на омаре ноге по прашини. Прашина завејава у кола, па се мота испод коњских конпита као смет у заветрину.

Нигде живе душе. Као да се све, штогод дишеш, под камен завукло или се у земљу урило, тек зар да нађе хлада. Једва што се овда онда зачује, како крикне од врућине орао на какову бресту у крај друма; само што по каткад зафчу коњи, да можда истерају настрљиву мушкицу, што им се и у нос увлачи; само што зазвечи ланац на огрљаку, кад се коњ који мухне, па тргне, да преухвати зловољнога Триву кочијаша, те га овај не опомене камцијом, да гледа нут преда се.

Госпођа Ната дрема, па клања главом то амо то тамо, те час по па гурне Даринку или се удари о велики штит, што га Даринка држи против сунца.

А Даринка би се и смејала и заплакала.

Једва се око малих заранака раскалаши ветрић с Фрушке Горе. Заћарлијао, па гони несносну запару, те се заљеће с травке травци, као да им шапиће, да не клону.

Негде се скрила препелица, па пућуриче... Шева се завитлала у ваздух, па високо тамо кличе танко гласовито... На бресту се где где закрши грање, а одонуд излети орао, замахне крилима, па заплови величанствено по ваздушном мору... Или дивљи голубови и грилице јатомице залепећу крилима за каквом савуљагом, па се витлају око ње, а она их завараја... Над стрништем или над ливадама надлеђе се коба. Час се заустави на једној ташци, па лебди и не миче се; час суне на земљу као стрела, те ухвати можда какав плен, што га вреба... Преко пута претрчи тркуница, уплашена



којским топотом и зврком од кола. Застане над каквом рупом, учлови се, као бојаги, код своје је, па је није ни бриге. А чим кола ближе, а она даље. Ускубури, устумара се, као незван у небрану грожђу, док збиља не нађе и своју кућицу, те стрмоглавце у њу!

Таке забаве имала је Даринка целим путом. Па што сунце ближе у заставу, те што живља планина с поветарцем, и она живља и вољнија. Није дugo тако потрајало, па и заборавила, како јој немило било, што су пошли из вароши пре беседе. Радовала се и селу. Радовала се, да види тетку, браћу, сестру, другарицу Јелену и... Онај господин, што је био ономад с Јованом код њих, кад су путовали од озгоре у Брајковац, уме тако да приповеда, па је тако мио! Сама мама рекла је после за њега: „фини младић!“

Осврћући се то за орлом, то за шевом или грлицом, често би турнула матер и тргла је иза сна, да је ова препланено упита, шта јој је.

— Глете! Глете! — засмејало би се девојче, да и њену пажњу на штогод обрати.

А кад хладовина разгалила и госпођи Нати тромост с већа и дремеж с очију, живнula и она, па се радује Даринчину радовању, те се смеје с њом и тражи, на прилику, с које стране препелица пућнуриче.

Така забава је дивно пристала Даринчину срцу. А преко њега није прешла још никаква бура, ни најмањи облачак; у њему сија увек благо пролећно сунце, па одсјајује непомућено и у веселим очицама и са ведрог чела; па јој се ведрина осмејкује око румених усана увек подједнако, а срдила се а радовала се, или плакала, или се сетила Светозара и Драгиње, о којима је тек зимус читала у „Љубомиру у Елисијуму“... Тек ако ће јој се кад тад поткрасти из груди уздах, а нит зна за што, нит зна камо. Као да је нека слутња или жеља,... шта ли, увлачи се тако нешто по неки пут у безазлено јој срце, које зна да куца још увек само за маму или ближега којега сродника по крви! Тада би на једаред загрлила и ижљубила своју маму. Ако није код ње, отрчала би у врт, да мирише цвеће, да га можда узабере, па га брзо за тим забаци или и изгуби. Или би провирила кроз прозор, као да некога од некуда изгледа. Ако случајно прође туда какав гимназијалац, па је поздрави, стискивајућ књиге своје под пазухом, као да би их скрио, она седне за гласовир, те му мами сад чујне сад брујне звуке, што јој највећма годе, онако и онакве, какви јој ваљда брује и у души...

Пред цветном неком ливадом не мога одолети, негд ће сићи с кола, и набрати пуну руку разнога пољскога цвећа. Узе га са собом на кола, да га разабира и сабира.

Неколико ситних стручака јој необично замириса.

— Мама, какав је ово цвет?

— Мајчина душица, рано.

— Гле, гле, како лепо мирише! Јух, ала лепо мирише!... Па за што се, мама, оваково цвеће не негује у лонцима, а негују којекакве кактусе и белагоније и друго још којешта, што није ни лепо, а камо ли му мирис?

— Свет мало пита, шта што вреди, него шта кошта, па по томе и цени. Тако ти је данас време, кћерко.

— Ја ћу да сачувам, мама, мајчину душицу.

Госпођа Ната се милокрвно загледа у своју кћер. Шта ли јој је помислила у тај пар? Тек не мога, а да је не пољуби.

А Даринка прислонила главу на материне груди...

Госпођи Нати од седмеро деце заживела јединица мезимица, па мати гине за њом.

Давно је било, кад „се одбила“ из куће својега оца, покојнога Пере Гојковића као „бисер-грана“, те се привила уза својега војна, Данила Славнића.

Чистит био домаћин и на гласу био чика Пера. А Славнић официр у граници. („Немачко рухо на њему, ал под рухом српско срце!“ говорило се о њему.) Заволи га чика Пера. Толико се пути саставао с њим у Митровици, у оној некада граничарској Митровици, у гостионици „код зеленог дрвета“. А и деца се виђала тамо на официрским заставама. Па се деца још већма заволеше, замилова се Данило и Ната. И чика Пера благослови брачну свезу њихову... Данило Славнић умре као капетан у миру. („Да неје у њему срце куцало толико за свој род, можда би пришио био и златну јаку“, казало се у неком листу, оглашујући његову смрт из ненада.) Но и да му је све седмеро деце заживело, хватао би се крај с крајем, како се отац побринуо за своју породицу; а како би овака два самохрана женска грла, мати и кћи, госпођа Ната и госпођица Даринка! Још за живота купио кућу у вароши и и настанио се тамо. Таман да поживи у миру, а капља га обори под земљу... Па кад госпођи Нати дође срцу тешко, не жали пута ни трошак, да проведе код сестре на очеву дому које летње доба или бербу у Фрушкој Гори, те се опомене детинства и старога весеља чика-Перина. Том приликом се и деца боље срађају. А мајке се теше и челике најдом, да ће им деца бити боље среће од њих...



ЈЕЗИК У ГУНДУЛИЋЕВУ „ОСМАНУ“.

(НА ЧАСТ БЕСМРТНОМ ПЕСНИКУ О ЊЕГОВУ ТРИСТОГОДИШЊЕМ ПРОСЛАВЉАЊУ.)

НАПИСАО ЈОВАН ЖИВАНОВИЋ.

Ла прагу скоро тристогодишњега прослављања Гундулићева добио сам пријатељски позив од уредништва овога листа, да напишем што о језику Гундулићеву на част његову о тристогодишњем прослављању његову. Уредник се овога листа задочнио с позивом, за то и несам могао узети на око језик Гундулића из свију дела његових, него сам у брзини узео само »Османа« за предмет својега расправљања. А и ово мало, што ћу о језику Гундулићеву казати, нека му је бесмртнику песнику на славу и част!

* * *

У старом словенском језику владао је закон гласовни, који се зове непотпуна асимилација, где утиче вокал на конзонанат и то наставци *и* и *и Ѯ* на грлене сугласна. Тај је закон био опћи за све речи, које се мењају. Па тај је закон био опћи и у српском језику још у седамнаестому веку, као што се види и из Гундулићевих дела. Дакле, опћи је закон био гласовни: Грлена пред наставцима *и* и *и Ѯ* мењају се на непчана сугласна. Данас у српском језику није тај закон опћи, јер се придеви извуконе испод њега аналогијом других падежа. Ево примера, из којих се види, да су и придеви билј под истим законом као и супстантива и глаголи:

Вјековите и без сврхе
није под сунцем крепке ствари,
а у *висоцијех* гора врхе
најприје огњени трије удари. — I., 7.
Проз несрће срећа износи;
из крви се круна црпе;
а они, кијех се боје *мнози*,
страх од *мнозијех* и они трпе. — I., 24.
Кону и вами стрех опћене
стаху ноћнијех сред покоја
кућарице оплетене
од храстовијех *танцијех* хвоја. — I., 152.
Благодарством *овацијме*
свемогућ се изит нада,
и у кратко простијет време
с истока се до запада. — I., 341.
На складање веле медно
кон сјевоца љубовника
од *разлицијех* звијери у једно
купљаше се множ велика. — III., 55.

Од *разлицијех* звијери коже
стери им се згар низ плећи,
дugo с *ницијем* не разлоге,
сабља је разлог њих највећи. — IV., 125.

На коњијех сви Бошњаци
сјају свијетло одјевени,
заточници хрли и *јаџи*
копјаници свим храбрени. — IV., 170.
Пак устави коња добра,
слацијех усти русе отвори
и у бесједу благо обра
с поклисаром да говори. — V., 486.

Њих су коњи видјет *таџи*,
да не тичу тли, чим језде,
паче рек би, хитри и *лаџи*
пружиће се сад на звијезде. — X., 420.
Под именом *слацијем**) тако
блудни Мурат у тој доба
објавити хтећ свакако,
да он роб је свога роба. — XVII., 540.

Али овај опћи закон почиње већ за време Гундулићево врло лагано опадати, те поче грлено слово пред наставцима *и* и *и Ѯ* у придева остајати стално, угледајући се на друге падеже, где не стоји грлено пред наставцима *и* и *и Ѯ*, дакле, по аналогији оних падежа, где не стоји грлено слово пред наставцима *и* и *и Ѯ*:

Гђе начини ваши бојни
и дјела су славна она,
у кијех изглед јес достојни
витешкијех од закона. — I., 121.

*) У акад. издању и у Броза стоји: *слацим*, а у Веберову издању: *слацијем*. Ја мислим, да је ово боље у Веберу, јер, тек кад је тај облик прешао из сложене деклинације у прономиналну, могло се грлено пред наставком *и* претворити у пискаво, па је онда остао и као сложен облик, кад је било песнику потребно, с том променом конзонанату, као што се види из китице друге, која гласи:

Туј узрасте, отле изиде
помилован добром *свацим*,
чим га свијетла пуци виде
међу суцим и јунацим. — XVII., 542.

Овде је песнику било потребно ради слика *свацим*, али је свакако боље *свацијем* по јужном говору, јер је тај облик прешао у прономиналну деклинацију из сложене, као што се види из старога словенскога облика, који је гласио *късакъни*. У прономиналном само облику може бити промене сугласних по закону асимилације као *свацијем*, јер овај облик представља нам замишљени стари словенски облик *късакъни*; а сложен облик ваља да гласи *свакима*, јер стари словенски гласи *късакъни*. Дакле, бољи је облик *свацијем*, него *свацим*.



Грчкијех цара и деспота
рашкијех кћери господичне,
 рајска бјеше *кијех* љепота
 бјеху царом љуби сличне. — I., 335.
 На глас *тихијех**) од вјетрица
 бјеше ранит зора обикла
 с вијенцом, ки јој сви ружица
 у *рајскијех* пољијех никла. — III., 5.

* * *

Закон гласовни непotpуне асимилације, где се између основе на лабијална сугласна и *ј* од наставка умеће епентеско *л*, није био сталан, као и данас што нијесталан у неким крајевима јужнога говора. И у старом словенском језику у врло старим споменицима није се епентеско *л* умешало, као: *поставквиенъ զемылъ*, али овде није било ни потребно, јер *в* није било испало.

Јур на крилијех од вјетара
 глас по свему свијету приши,
 ко краљевић силна цара
која сломи, сабље скрши. — I., 90.
 Паче сваки у одлуци
 за раскоше своје обра:
 сабљу о пасу, *које* у руци,
 лук о плећах, коња добра. — I., 140.
 Паче у сјевер посред зиме
 јездећ мразно *Подунавје*
 стераше вам многрат свиме
 снијег постељу, стијене *узглавје*. — I., 156.
 Одјећа вас реси лака
 свита сама и припроста,
 а за *оклоје* у јунака
 срце и прси бјеху доста. — I., 161.
 Пуне срџбе и чемера
 оне у себи буче тиме,
 јак на вихру од сјевера
дубје у гори посред зиме. — V., 381.
 Придружите у љувезни
 с нашијем ваше складне гласе,
 да појући слатке пјесни
 биће ово *ирославја* се. — VIII., 270.

* * *

Кад се реч свршује на два сугласна, онда последње сугласно отпада, као и данас у прногорском дијалекту:

Без помоћи вишње с неби
 свијета *ставнос* свијем бјегућа:

*) Ја сам се држao акад. издања, само сам овај стих споменуо по Веберу. У акад. издању гласи тај стих: „На глас тихијех од вјетрица.“

сатиру се сама у себи
 сила царства и могућа. — I., 15.
 На трпезах врху сага
 дуге и обилне гозбе чине,
 пијућ, докли *свијес* и снага
 од вина им свијем потине. — I., 210.
 Ну *час* ова, на коју ме
милос царска узвисила,
 удахњива смјење у ме,
 а за славу царскијех дила. — II., 105.

* * *

У Гундулићеву језику долазе контраховани облици, једини можда остатак из старога хрватскога (чакавскога) дијалекта, који је Гундулић употребљавао. Истина, наћи ћemo још и где који други облик чакавски, али тај је Гундулић употребљавао само слика ради у стиху, као што ћemo мало даље видети, н. п.

Од издајства и од засједа
 ограђена је глава у цара,
 и у час се згода угледа,
 од *ке* не би паметара. — I., 25.
 О дјевице чисте и благе,
ке врх горе славне и свете
 слатком власти дјесни драге
 свијем пјевоцим наричете. — I., 30.
 Знам, да би се отприје хтило,
 да ја пјевам, ви кажете:
 ко се он роди срећно и мило
 цару Ахмету прво дијете. — I., 40.
 Тим с *ме* трубље да свијет слиша
 славу твоју свак час већу,
 ти свету дјелуј дјела вишта,
 а ја пјет их пристат не ћу. — I., 70.
 Спањани, *ки* сред рати
 рваху се још смиони,
 ко ови почеше уступати
 узмакоше прећно и они. — I., 255.
 Тим цар пашу великога
 Хусаина смакну онада,
 а узвиси славно овога,
 да у *све**) мјесто царством влада. — I., 355.

* * *

Некад је била у српском језику четврта врста номиналне деклинације као и у старом словенском језику. То је *σ*-врста, која се разликова од прве *σ*-врсте облицима. За времена Гундулићева био је од те четврте врсте у животу само још вокатив једнине. Од *смињ*

*) Овде је *све* контрахован облик од *своје*, место којега би требало по смислу да стоји *негово*.

у старом словенском језику гласио је ген. једнине: *сыновъ*, датив једнине: *сыновки*, вокатив једнине: *сыновъ*, па таки је вокатив једнине остало у животу и у Гундулићеву »Осману«.

Владиславе, пољачкога
славна краља славни *сыну*,
чим тва пуни слава многа
свега света величину. — I., 55.

Данас нема ни једнога облика из четврте врсте, јер су се сви помешали по аналогији са првом *σ*-врстом. Али остатак из ове врсте четврте види се ипак и данас у овим сложеним речима: полу сестра, полу брат, полу уок, полу годишњица, полу грошица.

(Наставиће се.)

ЦРТЕ ИЗ ДУБРОВАЧКЕ КЊИЖЕВНОСТИ.

Ој ти красни Дубровчане,
Наш и данас бели дане
Та са песме из ствари
Пуне славе и милине!

И мало Српче већ пева данас широм по српским грајевима коло Бранково, те слави у њему и Дубровник „са песме из ствари пуне славе и милине.“ А како је и чим је достао Дубровник те славе, нађи ће се и међу одраслијим читаоцима доста њих, који то не ће знати. Ту се новија књижевност наша јутро огредила немаром према читавом најсјајнијем периоду прошлости своје. Јер, осим школске књиге за историју срп. књижевности од Ст. Новаковића, и Ј. Цветника Суботићева, једва да се иначе још где рекла која било о читавом периоду дубровачке књижевности било посебице о ком књижевнику те периоде.¹⁾ А осим оно нешто огледа у Суботићеву Цветнику, тешко да је иначе бар још онолико из песника дубровачких штампано за Србе, који пишу ћирилицом.²⁾

Није тако и у Хрвату. „Матица (илирска) хrvatska“, Југословенска академија, па и поједини издавачи издавали су већ у неколико мања и целокупна дела важнијих дубровачких песника. Данас имамо у академину издању једанаест књига дубровачких писаца,³⁾ које накуписише и за штампу при-

редише први хрватски и српски знаоци дубровачке књиге (И. Кукуљевић Сакцински, др. В. Јагић, др. И. А. Казначић, др. Ђ. Даничић, Армин Павић, и др.), а „Рад“ југословенске академије мало које године да не донесе какву узорну стручњачку штудију или расправу ма о којој страни оне књижевности. Ко би хтео данас да се позна са старим песницима Дубровчанима, тај ће их најбоље познати по издањима, dakле, југословенске академије, колико их је, dakako, она до сад прикупила, издала и проучила.

Три стотине година се равно навршило, како је угледао света најславнији међу дубровачким песничима, како се родио *Иван Гундулић*. Срби и Хрвати данас свуда славе спомен свога великана песника, који је у свом „Осману“ онако лепо опевао победу хришћанства над мухамедовством, који је у својој „Дубравци“ прославио слободу свога милога Дубровника.

I.

Кратак преглед дубровачке књижевности.

Дубровачка књижевност живела је у градовима и по острвима далматинског приморја. Али средиште јој била тадања дубровачка република са својим градом Дубровником на обали јадранскога мора. Књижевност та постаје, расте и опада заједно са слободом, богаством и образованошћу града Дубровника.

Дубровачка књижевност хвата време од друге половине петнаестог века па до осамнаестога; dakле, развија се баш у оно доба, када се турска навала зграјула из Азије, па као лавина почела најжешће

Најешковића. 1873. — VI. Пјесме Петра Хекторовића и Ханибала Луцића. 1874. — VII. Дјела Марина Држића, 1875. — VIII. Пјесме Николе Најешковића, Андије Чубрановића, Мише Пелегриновића и Саба Мишетића Бобаљевића, и Јећупка незнана пјесника. 1876. — IX. Дјела Ива Франа Гундулића. 1877. — X. Дјела Франа Лукаревића Бурине. 1878. — XI. Пјесме Миха Бунића Бабулинова, Мароја и Орација Мажибрадића, Марина Бурешића. 1880.

¹⁾ Кад споменемо Косте Руварца: „Значајност дубровачке књижевности“, (у „Скупљеним списима. I.“, Јован Јакованић: „Чланке за познавање књижевности напис: I. Приказање. II. Дубровник и комедије Николе Најешковића“, („Јавор“, 1874., бр. 6., 7., 8., 16 и 17.), и Ђорђа Магарашевића: „Како је Гундулићева Османа допунио Сорочковић, а како Мажурунић“, („Јавор“, 1880., бр. 32., 33 и 34.), тешко да нисмо све набројали, што је ћирилицом писано о том предмету до тристогодишињце Гундулићеве.

²⁾ Још 1827. год. изашао је „Осман“ штампан ћириловским словима у Будиму у две свеске у књизи, којој је напис: „Разна дела Јефте Поповића“. То би било у Срба прво и до данас једино издање из читаве зар дубровачке књижевности, штампано ћирилицом.

³⁾ Stari pisci hrvatski. I. Пјесме Марка Марулића, 1869. — II. Пјесме Шишка Менчетића Влаховића и Ђорђа Држића 1870. — III. и IV. Пјесме Мавра Ветранчића Чавчића, 1871. и 1872. — V. Пјесме Николе Димитровића и Николе

да затрпава државе и народе на југоистоку Јевропе, www.unil.ru уништећи до темеља сваку културу, која где јаче где слабије баш почела беше да захвата корена.

Дубровник, уживајући безбедност у окриљу угарских краљева (1359.—1526.) оста поштеђен од те навале. И баш у оно доба, када су остale све српске земље коначно потпале под турску превласт, у Дубровнику је најбујније цветала трговина и гомилало се богатство. Поред окриља угарске круне знадоше Дубровчани обезбедити своју трговину по Балкану и код Турака. Те не само да нису ништа имали да трпе због турске инвазије, него као да им, и нехотице, донела користи, што већ свршетком XIV. века многа српска властела мораде да безбедности ради склања своје благо у Дубровник. А од српских владара имали су и пре и после тога силне трговачке и рударске повластице за српске земље и руде. Па кад (1453.) још и Цариград паде, те се сва наука грчка пренесе у Италију, где и пре тога већ песништво и уметност слављаше своје златно доба, па отуд и у Дубровник, постиже Дубровник врхунац своје славе.

Дубровник по свом географском положају, с једне стране тик уз море с друге земљиште по природи својој незгодно за обрађивање (већином каменито и пусто, по најбоље још за маслине), беше упућен на море и бродарство, на трговање и обртност.¹⁾ До-лазећи тим у додир с разним народима и болјима и горима од себе, упознаше се Дубровчани брзо с вишим потребама културног живота. И за кратко време поста Дубровник „пристаништем и заклоном од невоља за целокупно не само трговачко него и духовно опећење двају светова: грчкога и римскога.... Већ средином XIV. в. стојаше Дубровник културом својом напрам суседној браћи на истоку врло високо, те бијаше од њих врло цењен не само као град богат и угледан трговином, него такођер као место од знања и науке. Ако је веровати речима Дубровчанина Џерве, год. 1351. посласа сам цар српски Душан силни посебно послаништво у Дубровник, с молбом, да му Дубровчани даду на двор српски 20 племенитих младића; а до мало отправи опета у Дубровник на науке primarios et ad litterarum studia aptiores suae gentis iuvenes (најодличније Српчиће вољне науци). Од самога штовања њихове науке основа им цар у Дубровнику јоштер велику књижницу, пуну драгоценних грчких и римских књига.“²⁾

¹⁾ Вид. проф. дра П. Матковића у „Раду југословенске академије“, књ. VIII., 81.

²⁾ Чит.: В. Јагића: „Трубадури и најстарији хватски лирици,“ у „Раду“, књ. IX., стр. 202. — Неопећијава је то расправа за познавање почетка дубровачке културе.

Књижевност дубровачку не можемо довољно разумети без познавања тадањега стања просветнога на југозападу јевропском, особито у Италији.

Као што су некад, вели учени Јагић, пре него што беху основана свеучилишта, селили се по свету и учитељи и ученици, тако путоваху тада граматици и ритори као приватни учитељи из града у град. Иван Равенски (на измак XIV. в.) и Филип Де-Диверсис (прве половине XV. в.) беху таке хуманистичке скитнице, који нам знају доста да причају о Дубровнику свога доба, камо долажају да окупшују своје знање и умење.

Путујући Дубровчани, дакле, на разне стране и примајући у свој град разне људе од науке онога доба, заволеше и сами науку и образовање.

А с Италијом није свезивала Дубровник само трговина, него и знање талијанскога језика као и знање латинскога и католичка вера са својим средиштем у Риму.

У први мах угледају се дубровачки песници следећи на италијанске следбенике Петраке и онога пе-сничкога правца, којем он беше представник. Али доцније почеше да црпу своју поезију из врела домаћега, дакако, да се ипак не могаше отргнути с извора, на које су их упутили учитељи њихови, а то су књижевности талијанска, латинска и грчка. О оригиналности дубровачке поезије лепо каже учени академик А. Павић пишући историју дубров. драме (стр. 4.): „Ова дубровачка оригиналност није никакве узвишене вриједности, него истом средње; али кад ју узмемо као плод давности хватске, из које нам је једини останак, за нас је и такав плод много вриједнија слатка усномена на ова крвава времена, утјеха у овим тешким, а лијепа нада за (времена) будућа.“

Још од почетка употребљавала се у Дубровнику три језика, латински у прози и поезији, талијански понавиши у службеним стварима, и народни у поезији, у школи па и у државним пословима, све, да бог ме, писом латинским.

Две је особине у дубровачке књижевности: чист народни језик и сама поезија. (Научна дела писали су или латинским или талијанским језиком. Та радња дубровачких писаца може нас се, дакако, тицати као мерило у опећењу дубровачку просвету, али не, кад је реч о дубровачкој књижевности и као о једном периоду српске и хватске књижевности.)

Језик у писаца дубровачких је народни онога времена, и то у први мах чакавачки, доцније све већма овлађује штокавачки. У њему је доста разлике према данашњему народном језику; ако те разлике и нису, дакако, тако огромне, захтева се ипак од читаоца, да је познат с науком српскога

језика, па да чита старе Дубровчане као данашње писце.“) За историју српског језика је од неоцењене вредности, док у срп. књижевним споменицима из тог доба немамо чистога народнога говора.

Поезија је негована у Дубровнику у свој опширности: лирика, епика и драма са свима својим гранама.

Прво нам се јавља *лирика*. По неколико властелића најпре у Спљету склапају међу собом друштво, па пишу, читaju и критикују ту своја дела: ситније љубавне и побожне песме, писма и похвале. Али први дубровачки лирици јесу *Шишко Менчетић Владховић* (1457.—1501.) и *Боре Држић* (1460.—1510.). „То су, вели Јагић, наши трубадури; од њих су научили сви потоњи далматинско-дубровачки песници певати слатким гласом о љубави, као што је од профансалских трубадура научила љубавну дворбу сва средовечна романско-германска лирика.“ У лирским песмама дубров. песника слави се љубав, вера, пријатељство и патриотизам.

У *еиској* поезији највише уздигоше до сада *Ивана Гундулића* (1588.—1638.) са својим јуначким епом „Османом“ и *Бон* (Јуније) *Палмотић* (1606.—1657.) с побожним епом „Кристјадом“. Кад уз њу двојицу споменемо још и *Игњата Ђорђића* (1675.—1737.), споменули смо три најславнија дубровачка песника.

Дубровчани су јако радо имали позориште. Када никада још у Словенству не беше позоришта, они су имали своје. Наравно, да су тако много неговали и *драму*.²⁾ Мало те не све најважније драме старих Јелина преводили су песници њихови, па и сами писаху драме из старе класичне митологије и из библије, угледајући се на Јеврипида. Али нису презирали ни у томе грађу, што им је даваше и њихов друштвени живот и повесница јужног Словенства. Ако је драма дубровачка и била стегнута и укочена старим класичним облицима, ако је и рамала доста за талијанским узорима, као и цела дубровачка поезија, ипак нам је она леп доказ велике образованости у старом Дубровнику. А како је радо тамо негована драма, види се по приличном броју и драматских песника и њихових дела, што се до нас сачувала. Извесно се зна, да их је било и више, али биће и ово по добар део и одабран. Зна се за 27 драматских песника, за 79 драма, којима се знају писци, 8, којима се не знају, 23, којима се знају писци

¹⁾ Много смо захвални поштованом свом сараднику г. проф. Ј. Живановићу, да се драговољно одавао на нашу молбу, те за сад и овоглико написао о језику старом дубровачком. Штат не почекамо дugo и на опширнији рад ове руке!

²⁾ Читaj изврсну книгу професора Армина Павића: *Historija dубровачke drame*. Издала Југословенска академија знаности и умјетности. У Загребу 1871. У књижарници Фр. Жупана на продају.

али се изгубиле, 6, којима се не знају писци и које се изгубиле, — свега, дакле, 116 драма.

У историји српске и хрватске књижевности дубровачка се књижевност рачуна у засебан, други период. Али не стоји ни у каквој каузалној свези ни са старом српском књижевношћу (првим периодом), која је живила у српским крајевима, према тадањим потребама, на четири века пре ње, па се мимо њу повукла до сеобе Срба под Чарнојевићем у Аустро-Угарску, остављајући њу са свим у њеним границама, нити стоји у историјској свези и са новијом књижевношћу нашом (трећим периодом), која освије у осамнаестом веку.

Није ни чудо, да цела стоји према осталима Србима и Хрватима као нека самораст! Што није у свези била нити са старом српском (ако се, као што напред видесмо, не само знало за дубровачку просвету, него се и лепо ценила), нити са старом хрватском књижевношћу, узрок смо навели напред. А што ни на новију српску није ни мало утицала, један узрок ће бити и тај, што није сама из себе, из клице на свом земљишту, у свом духу, ни постала; па и када је најбујније цветала, ако је и покушала, да покаже неку оригиналност, није била у правом смислу *народна* књижевност поред свег тог, што је писана народним језиком. „Све врсте појезије (каже Ст. Новаковић, стр. 144.) биле су већином за учене људе, биле су дело ума и науке... Како књижевност није била раширена у народ, него је живела највише међу образованим грађанима, племићима и појединим круговима пријатељским, то је отуд долазило, да су се о њој најчешће могли бавити племићи или попови, са чега последњег видимо у њој онолике побожности и онолико религиозних библијских тема. За то је она, држећи се све у једном кругу људи, и остала далеко изван светских покрета, и за то и јест њезин утицај на народ врло мален, јер, бавећи се животом чисто личног осећања, није имала никаквих покретљивих идеја као садржину.“

А кад је дошло време, да бар после пада дубровачке републике (1806. г.) когод прихвати ту књижевност, ни политични, ни друштвени, ни културни живот ни народа српскога ни хрватскога не беше толико развијен, да би могао наставити онде, где су престали богати и образовани дубровачки племићи. Осим тога мало је што од оног рада њихова и угледао света штампом. Највећи део чувао се и ширео у рукописима, због чега се много и погубила, осим што је и онај кобни земљетрес, за цело, нешто прогутао.

Почетак опадању дубровачке књижевности доводи се у свезу са оним ужасним земљетресом г. 1667.

Испуним правом. Земљетрес тај задао је смртну рану богаству самога Дубровника. А с материјалном пропашћу као да изгубише Дубровчани и вољу, да певају и пишу. Нуз то и српске земље осиротише, те се дубровачке насеобине раселише. А по врх свега језуите их стадоше ударати по глави једностраним васпитањем, стежући и угушујући сваки слободнији лет.

Морамо споменути још, да Далмација никада, до душе, није била без икаква књижевна рада и после тога, али тешко је то заслужило, да се сматра ортганским наставком старе дубровачке књижевности. Као да доцнији далматински писци увидише, да им ваља тражити темеља за књижевност у народу! Као да иду намерно за тим, да народу даду народну књижевност из самог народа! Честити францишанац *Андреја Качић Миошић*¹⁾ (1690.—1760.) захита пуном руком у врело самог народног духа, па пева народу његове јунаке, за које он зна и има срца. Његов „Разговор угодни народа словинскога“ прештампан је већ небројено пута и Ћирилицом и латиницом. А сам Вук прича на једном месту, како

¹⁾ Види „Стражилово“, 1886., Лазе Томановића: „Качић према Српству и Хрваству“.

се, читајући њега, осетио за што је Мушицки у Карловцима распитивао за песме народне, које му се у овај мах чинило као поруга.

Тек ће илирски покрет (1836.) да дигне дела старих Дубровчана из старих рукописних збирaka и оно мало, готово заборављених, штампаних извора. Од то доба Хрвати живо прионуше, као што је напред речено, око прикупљања, проучавања и штампања дубровачких писаца, што им служи и на дику и на корист.

Шат трристогодишњица Гундулићева опомене и које српско књижевно или учено друштво, е је време, да се и Срби користе тим „песмама из старине пуне славе и милине!“

Ево нам се већ јавио глас, да ћемо добити *Османа* Гундулићева у редакцији врлога знаоца *Јована Божковића*. А и београдски академичар Матија Ган прослави Гундулића, други дан Божића, у свечаној седници срп. кр. академије.

А „Стражилово“, колико је радо да од своје стране задене цветак који у венац, што га данас плету заједнички, ево, и Срби и Хрвати спомену свог великог песника, радо би и да упозна своје читаоце, колико толико, са дубровачком књижевношћу овим цртама, док не добијемо достојно потпуно издање.

СКОВЧЕЖИĆ.

ГЛАСНИК.

(Петнаеста Светосавска гимназиска беседа) у корист сиромашним ученицима даваће се у дворани код „царице Јелисавете“. Распоред те беседе утврђен је овако: 1. „Где ј' мили дом —“, сложио Јосиф Це, за мешовити лик гимназиски, — 2. „Fantaisie brillante sur la Somnambula“, од Јајбаха (оп. 27.), свира на гласовиру гимназиста Бранислав Станојевић. — 3. „Белана“, сложио Хорејшек, пева гимназиста Светислав Петковић и мушки лик гимназиски. — 4. „Да ј' то —“, од Ђуре Јакшића, композиција А. Хочевара, уз гласовирску пратњу пева гимназиста Тодор Николић. — 5. „Полети дер, мој голубе —“, од З. Ј. сложио Роберт Толингер, уз гласовирску пратњу певају гимназисте Владимир Ђерманов и Душан Котораћ и дечији лик гимназиски. — 6. „Браћа“, од Петра Прерадовића, декламују гимназисте Богдан Манојловић и Вељко Мирошављевић. — 7. „Бранку“, од Драгутина Ј. Илија, сложио Јосиф Маринковић, пева гимназиста Ђорђе Павковић и мушки лик гимназиски. — 8. Fantaisie sur Martin rag J. В Sin gelée, уз гласовирску пратњу свира на вијолини гимназиста Ђура Трифковић. — 9. „Бачко коло“, сложио и за мешовити лик ове гимназије удесио Роберт Толингер, уз гласовирску пратњу пева мешовити лик гимназиски.

ПОЗОРИШТЕ И УМЕТНОСТ.

(Ленка Хаџићева). длична наша уметница и кроз пуних седамнаест година веран члан српске народне позоришне дружине, изашла је у прошли уторак као Фридерика у „Наследнику“ Ожјера-Сандо-а последњи пут пред српску публику и опростила се с њом. Сва публика као из једног срца жалила за ваљаном том уметнициом. Неколико Српкиња Новосаткиња у знак, да цене и уважавају заслуге Ленкиње за напредак српске позоришне уметности, дала су јој при растанку красан дар у спомен а неколико њених другова и другарица обрадовије су је венцем, уз молбу, да их се у новом свом животу пријатељски сећа честита им другарица. И гђа Марија Ђоке М. Поповића, из детинства друга Ленки, послала је красан дар у опроштај. — Ми ћемо до који број читаоцима „Стражилова“ присказати лик те наше припојнате уметнице те том приликом рећи коју о раду њену уметничком, којим се Ленка Хаџићева само дичити и поносити може. Једно само сад можемо као израз излађења свога за губитком, које српско народно позориште њеним одлaskом задеси, нагласити, а то је, да је Ленка, парочито за последњих година, кад је показала, шта уме, уживала општу симпатију српске публике а од праведне оцене изнудила искрено поштовање и признање, да је уметница по божјој милости.

(Афродита.) У 50. броју листа нашег од прошле године на страни 799. јавили смо, да се на Загренском народном

Читалишту спрема нова хрватска опера, којој је либрето писао глумац Никола Милан а музику јој компоновао Иван пл. Зајц. Како смо сад од пријатеља једног приватним путем извештени, давана је та опера већ неколико пута. Публика је том приликом изразила своје признање како писцу, тако и музичару, па ипак нашло се и таквих, који су писцу „Афродите“ звиждали, и то баш неки од колега пишчевих, које је на то завист подбola. Ми ову вест за сада бележимо са резервом, и не поклањамо јој велике важности, док се боље не известимо. Да „Афродита“ није без вредности, доказ је, што се већ неколико пута приказује са успехом, а колико познајемо досадање радове Николе Милана, можемо смело тврдити, да није могао тако што написати, што би звиждање изазвало. — Исто тако дознајемо, да ће и наша позоришна управа у своје време потражити од г. Милана неколико његових комада, да их може на нашој позорници приказивати. Овоме се од срца радујемо, што ће се и наш свет упознати са умотворима тога ваљаног глумца-уметника и књижевника Србина.

КЊИЖЕВНЕ БЕЛЕШКЕ.

— Цветићева „Немаљу“ првео је Орловски, адвокат у Кракови, прошле године још на пољски језик. Исти је добио дозволу од управе нашега народног позоришта, да може превести на пољски још Трифковићеву: „Изабирачицу“, „Љубавно писмо“, „Пола вина пола воде“, и Змајева „Шарана“. Колико је радујемо тому, радовали бисмо се, када би се и наш позориши репертоар поновио већ један пут и каквом драмом пољском. На нашој се позорници широм башкаре немачки и француски и лошији драматичари, а од словенских једва у свему и свему имамо четири пет.

— Др. Никодим Милаш, архимандрит и бивши ректор Београдске богословије, бавећи се прошле године у тој богословији, прибележио је све, што се тиче њеног живота. Завод тај основан је 1836. године; дакле, 1886. навршило му се 50 година. Милаш је написао књигу: „Исторички преглед Биоградске богословије за првих педесет година њенога опстанка 1836—1886“. „У том историјском прегледу обраћена је пажња на постанак богословије и на разне пројмјене, којима се она подвргавала у течaju времена, за тијем на управитеље, наставнике и ученике, који су у њој за то вријеме били, а у закључку приведена је на основу заводских протокола и на основу онога, што је у јавности у разним приликама казано било о богословији“. Књига с таким садржајем о заводу, који је за 50 година непосредно утицао на народ у Србији, на тај стожер српске просвете и живота, зајимаће не само свештенство у краљевини и оне, који су како му драго били икад у свези с том богословијом, него у истој мери и свакога интелигентнога Србина. На ту књигу отвара писац претплату. Цена јој је 2 динара, на десет књига скуп-

љачу иде једна на дар. Њацима се уступа за пола цене. Претплату ваља слати писцу у Задар.

— Никола М. Трифуновић, парох у Београду, позива на претплату на књигу: „Сродничка степеница у законом браку“. Књига ће стајати 60 парара дина. — Рок претплати и овој и Милашевој књизи је до душе, протекао последњим даном прошле године, али не ће, ваљда, ни сада бити касно.

— Изашла је и друга књига „Патнице“ Јакова Игњатовића.

— Издањем књижаре браће М. Поповића угледале су овој дана свете Равне српске народне пјесме, што их је по Боци Которској и околини Дубровачкој скрупили и тумачају њих додао Милан Осветник из Котора. У збирци тој има свега 26 народних песама. Цена јој је 75 новчића.

— Добили смо занимљиву и важну књигу под натписом „Живот и обичаји Срба Граничара, скрупили и за штампу приредио Никола Беговић.“ У пуних тридесет и пет чланака излаже ту честити прота Горњега Карловца све, у чему се огледају особине тога, као што прота вели, дивнога соја и образа, који је искључен био од живога свога стабла.

— Радован Кошутић, stud. phil. у Лавову позиља на претплату на збирку својих лирско-патријотских песама, које су под натписом „Пламенови“ угледале света у „Јавору“. Млади песник приказује своје песме омладини на Балкану и народу српском. Оне су му вели, програм његовог рада у будућности па их зато предаје јавности, да чује глас критике српске. Претплатна је цена само 20 новчића а новци се шаљу писцу у Лавов на свеучилиште.

— Као XXVII. књига Чушићеве задужбине изашла је прва свеска Милићевићева „Поменика знаменитих људи у српскога народа новијега доба“. После бујно песнички написане намене и красна предговора долазе по азбучном реду које краћи које подужи а које богме и оширији животописи знаменитих Срба новијега времена и оцена рада им. У свесци је овој слово А до слова Д. Од познатијих заједничких људи, који су век провели делајући за свој род, спомињу се у овој свесци: мајор Миша Анастасијевић, Богобој Атанацковић, владика Платон Атанацковић, глумац Алекса Баччански, оборкњез Бирчанин Илија, Коста Богдановић, песник Никола Боројевић, Милован Видаковић, Филип Вишњић, Вук Врчевић, Јоаким Вујић, Људевит Гај, Атанасије Герески, Станоје Глањаш, владика-песник Никанор Грујић, Димитрије Давидовић, Ђура Даничић. Има осим њих још и других лица, понајвише из прека, који су завредили, да их се потомство сећа. Милићевић им свима рад региструје и карактерише јасно. Овој је свесци цена два динара, а та ће цена бити и осталима, у које још уђе Милићевићев „Поменик“.

САДРЖАЈ: На Божић. (Архимандрит Иларијон.) Песма М. П. Шапчанина. — Анђео младог љета. Слика из Приморја. Написао Симо Матавуљ. — Дух времена сад је таки! Приповетка из српскога живота. Први део. — Језик у Гундулићеву „Осману“. (На част бесмртном песнику о његову тристогодишњем прослављању.) Написао Јован Живановић. — Прте из Дубровачке књижевности. — Ковчежић. Гласник. — Позориште и уметност. — Књижевне белешке.

„СТРАЖИЛОВО“ излази сваког четвртка на читавом табаку. Цена му је 5 фор. а. вр. на целу годину, 2 ф. 50 н. на по год., 1 ф. 25 н. на четврт год. — За Србију и Црну Гору 14 динара или 6 ф. на годину. — Рукописи се шаљу уредништву а претплата администрацији „Стражилова“ у Нови Сад. — За Србију прима претплату књижара В. Валожића у Београду.